



Doing It Right

4年連続で「世界で最も時間に正確な空港」に!

オリンピックを支える頼もしい味方! 日本が誇る羽田空港

成田空港と並び、日本を代表する「空の玄関」である羽田空港。一時期はもっぱら国内線の発着を担っていたが、近年、再び国際線の運航が増えている。もともと公共交通機関の運行時間が正確なことで有名な日本だが、航空便の運航もその例に漏れず、世界的にも高く評価されている。

こうした時間の正確さや利用のしやすさはどのようにして実現、そして維持されているのか、CNNが取材した。

本誌ウェブサイトでは、ニュース映像の視聴やポキャピルの音声を聴くことができます。詳細は別冊付録の裏表紙をご覧ください。

コイ・ワイヤー記者の 発音と話し方の特徴

アメリカ英語

速さ: ★★☆☆ 発音: ★★☆☆

語彙: ★★☆☆ 総合: ★★☆☆

[★聞き取りやすい ↔ ★★☆☆ 難しい]

目立った癖のない、いわゆる“標準”米語。internationalは「インタナショナル」ではなく「インナショナル」のように発音し、tやdなどの語尾の破裂音が消える傾向は米語発音の特徴。非常に丁寧な滑舌で聞き取りやすい。



キーワード ▶ 今月号は、録音時間の関係でキーワードの音声をCDに収録していません。ニュースを聴く前にチェックしておこう

- punctual** [pʌŋktʃuəl] 時間を厳守する、時間に正確な、時間通りの
- feat** [fi:t] 偉業、快挙
- baggage handler** [bæɡɪdʒ] 荷物係
- exoskeleton** [eksəʊskelətɒn] (人工の)外骨格、パワードスーツ
- enhance** [ɪnhæns] ~を増強する、強化する
- accuracy** [ækjʊrəsi] 精度、正確さ
- dish up** [dɪʃ] (料理を)皿に盛り付けて出す
- efficiency** [ɪfɪʃənsi] 能率性、効率性
- characteristic** [kæriktəristik] 特性、持ち味
- descend on** [dɪsɛnd] ~に押しかける、殺到する

音声はEEホームページ、無料音声アプリ「リスニング・トレーナー」からお聴きになれます。
EEホームページ ▶ <http://ee.asahipress.com/download/2020/>
リスニング・トレーナー ▶ 詳しくはp.5をご覧ください。

44 49 世界一時間に正確な空港

A recent report says/ Tokyo's Haneda Airport is the most punctual airport in the world,/ and it's not the first time.// That's quite an amazing feat,/ considering it served more than 87 million passengers last year.// So, what does it take to be number one?// CNN's Coy Wire got in on the secret.//

right:
《タイトル》正しく
punctual:
時間を厳守する、時間に正確な、時間通りの
quite a:
大した、相当な、なかなかの
amazing:
驚くほどの、素晴らしい
feat:
偉業、快挙
considering (that):
~であることを考えれば
serve:
~に奉仕する、役に立つ
passenger:
乗客、旅客
it takes...to do:
~するには...が必要である
get in on:
(秘密などを)知る

ニュース1では、スラッシュリーディングおよびスラッシュリーディングの参考として、情報・意味のまとりにスラッシュ(/)を入れています

最近の調査結果では/ 東京の羽田空港が「世界で最も時間に正確な空港」となっています/ しかも今回は初めてではありません。// これは本当に驚くべき偉業です/ 昨年、同空港の旅客数が8700万人以上だったことを考えると。// では、世界一になるには何が必要なのでしょう。// CNNのコイ・ワイヤー記者が、その秘密に迫りました。//

ソウル(金浦) 서울(GMP)	OZ1075	JL5235	113	搭乗終了	
ソウル(金浦) 서울(GMP)	KE2708	LH4923	108A	搭乗中	
ミュンヘン 뮌헨	NH217	NH5851	106B	最終搭乗	
ミュンヘン 뮌헨	LH715	NH5825	111	搭乗手続	
台北(松山) 타이베이(TSA)	BR191	BR2177	109	搭乗手続	
台北(松山) 타이베이(TSA)	NH853	MU9816	112	搭乗手続	
上海(虹橋) 상하이(SHA)	FM816	CA182	NH5729	113	搭乗手続
北京 베이징	LH717	NH5853	107B	搭乗手続	
フランクフルト 프랑크푸르트	MU538	JL5643	111	搭乗手続	
上海(虹橋) 상하이(SHA)	FM538	JL5043	108A	搭乗手続	
台北(松山) 타이베이(TSA)	CI221	NH5333	106A	共同運航	
マニラ 마닐라	PR421	MF9248	145	共同運航	
広州 광저우	CZ386	JL5063			
ソウル(金浦) 서울(GMP)	JL93	KE5710	112	搭乗手続	



発着便の運航時間が世界で最も正確だという羽田空港。その秘訣にCNNが迫った